

ESPACES

JOURNAL DE L'AVIVO GENÈVE | CRÉÉ EN 1984

N° 12 | DÉCEMBRE 2025 | 41^e ANNÉE

2 AVIVO

Un coin cosy pour l'accueil à l'AVIVO

3 ENVIRONNEMENT

Acheter ses habits en seconde main, la mode durable

4 LIVRES

Un trio d'artistes japonais

5 LIVRES

La force, née d'un simple regard posé sur une fleur

7 SUISSE

Mais mon brave Monsieur, c'est à cause de l'âge!

Compte rendu de l'assemblée générale extraordinaire

Pprès de 300 personnes se sont retrouvées au Palladium pour assister à notre assemblée générale extraordinaire convoquée pour présenter à nos membres la crise financière à laquelle notre association est confrontée ainsi que les mesures prises pour la sauver.

Le vice-président René Simon Meyer a remercié Ueli Leuenberger pour tout ce qu'il a apporté à l'AVIVO ces dernières années et rappelé que nous regrettons sa démission. Notre trésorier Moreno Sella a présenté la situation.

Situation critique de l'AVIVO

L'AVIVO est en cessation de paiements et doit se restructurer pour éviter la liquidation:

- L'AVIVO est en cessation de paiements depuis le 13 octobre 2025.
- Une entité externe couvre actuellement les salaires, le loyer et les factures.
- Le réviseur a confirmé la situation critique et attend un budget équilibré pour 2026.
- La restructuration est essentielle pour éviter la liquidation en 2026.
- Les problèmes proviennent d'un manque de gouvernance et de gestion financière.

Liquidités et problèmes financiers

L'AVIVO fait face à une grave crise de liquidités, nécessitant un soutien financier urgent:

- Liquidités au 13 octobre 2025: CHF 44'000.-.
- Besoin de trésorerie total: CHF 350'000.- d'ici fin 2025.
- Les charges fixes dépassent les recettes, entraînant une baisse rapide des liquidités.
- L'appel aux dons nous a permis de récolter, à fin octobre, CHF 59'000.-.



Une assemblée attentive aux explications sur la situation financière données par le trésorier et le bureau.

AVIVO

Historique des résultats financiers

L'AVIVO a enregistré des pertes continues depuis plusieurs années, entraînant une diminution des fonds propres:

- Résultat d'exploitation 2024: CHF -106'347.-.
- Fonds propres au 31 décembre 2023: CHF 110'305.-, tombés à CHF 3'958.- en 2024.

- Les legs et héritages (CHF 634'435.-), reçus en 2019 ont permis de sauver l'AVIVO qui était déjà en mauvaise posture fin 2018. Malheureusement les pertes récurrentes de 2019 à 2024 ont de nouveau dégradé la situation.

Suite en page 2

ÉDITORIAL

Croire au miracle de Noël et à la renaissance de l'AVIVO

LE BUREAU DE L'AVIVO

Il faut y croire. Croire qu'après la tempête, la lumière revient. Croire qu'après des mois de lutte pour la survie de notre association, la solidarité des Genevoises et Genevois peut encore accomplir des miracles.

A la mi-novembre, grâce à vous, membres, bénévoles, donateurs et amis de l'AVIVO, nous avons récolté plus de 59'000 francs. C'est plus du tiers de notre objectif, et c'est déjà un cadeau de Noël avant l'heure. Cet élan du cœur

nous permet de maintenir nos prestations sociales, nos activités et nos lieux de rencontre, malgré un contexte financier toujours fragile.

Nous le savons: l'AVIVO traverse l'une des périodes les plus difficiles de son histoire. Mais nous refusons de renoncer. Avec courage, le personnel, le comité et le bureau poursuivent leur travail avec professionnalisme, conviction et humanité.

Plus que jamais, notre mission reste essentielle: défendre les retraités-es et les aînés-es, lutter contre l'âgisme, exiger des rentes dignes, un logement abordable, une fiscalité juste et un système de santé solidaire. Dans un monde traversé par les crises, les guerres et la précarité croissante, la solidarité doit redevenir un acte quotidien. L'AVIVO n'est pas qu'une association: c'est une communauté d'âmes, un foyer de solidarité et de dignité. Ensemble, nous pouvons lui redonner souffle et avenir. Continuons à croire, à agir, à espérer. Pour que le miracle de Noël soit aussi celui de la renaissance de l'AVIVO.

Ce Noël, souvenons-nous que l'espoir ne se mesure pas en chiffres, mais en gestes simples:

- un sourire offert à un voisin isolé,
- quelques biscuits partagés,
- une chanson qui réchauffe le cœur,
- une main tendue vers celui ou celle qui doute encore.

Le comité et toute l'équipe vous souhaitent de joyeuses fêtes, remplies de chaleur, de douceur et d'espérance. ■



FÊTE DE NOËL DE L'AVIVO

Mercredi 17 décembre à 14h
à la salle des Fêtes de Carouge

Voir en page 12

Suite de la page 1

Charges et budget 2025

Dans le budget 2025, les produits ont été surestimés avec des charges en forte augmentation:

- Charges totales 2024: CHF 1'022'731.-, budget 2025: CHF 1'265'725.-.
- Augmentation des charges de 24% entre 2024 et 2025.
- Le budget 2025 était optimiste malgré une situation financière déjà critique.

Chronologie des événements en 2025

Une série d'événements a conduit à la cessation de paiements de l'AVIVO:

- Juin: constat de la situation critique et début de l'analyse des comptes.
- 30 juin: perte de CHF 112'000.-, révélant un surendettement.
- 11 octobre: confirmation de la cessation de paiements.
- 13 octobre: appui de trésorerie d'une fondation pour couvrir les besoins jusqu'à fin 2025.

Gestion de crise par le bureau

Le bureau a mis en place une gestion de crise dès fin juillet pour limiter les pertes:

- Blocage des dépenses et réduction des postes (1,5 sur 9).
- Suspension de certaines activités pour préserver les liquidités.
- Transparence avec le personnel et communication avec nos principaux bailleurs de fonds, l'Etat et la Ville de Genève.
- Recherche de solutions afin d'éviter de devoir aller devant le juge pour annoncer notre insolvabilité.

Réactions de l'AVIVO en 2024 et 2025

L'AVIVO a tardé à réagir face à la détérioration de sa situation financière:

- En 2024, des mesures de restructuration ont été prises, mais sans informations financières claires.
- En 2025, des prévisions de recettes irréalistes ont aggravé la crise de trésorerie.
- La période de janvier à juin 2025 a été particulièrement dévastatrice pour les finances de l'AVIVO.

Pas d'augmentation de la cotisation 2026

Après avoir longuement délibéré, le comité a majoritairement voté pour:

- ne pas augmenter les cotisations 2026.
- en revanche instaurer dès 2026 une cotisation de solidarité d'un montant de CHF 200.-.

Par conséquent, chaque personne recevra deux bulletins QR: un correspondant à la cotisation standard et l'autre à la cotisation de solidarité. Chaque membre aura la possibilité de sélectionner le bulletin QR qu'il souhaite acquitter et se débarrasser de l'autre. Nous ferons un état des lieux au second semestre 2026 pour décider si ce dispositif sera conservé en 2027.

Responsabilités dans la situation de l'AVIVO

Les responsabilités de la situation actuelle sont partagées entre plusieurs acteurs. Un manque de gouvernance et de contrôle a contribué à la situation actuelle. Par conséquent, le comité, le bureau, le président et le trésorier en portent la responsabilité. Toutes les mesures impactant tant les prestations offertes aux membres que le personnel ont été décidées et votées démocratiquement à la majorité par le

comité, afin de redresser la situation. Cela nous a permis de créer les conditions nous permettant de faire appel à l'aide à une fondation. Nous avons été reçus par les autorités de la Ville de Genève et du Canton, qui nous ont clairement informés qu'ils continueraient à nous allouer les subventions, à condition de ne pas être en surendettement et de présenter un budget réaliste et équilibré pour 2026.

Durant l'assemblée générale extraordinaire, les membres ont pu poser leurs questions, exprimer leur déception ainsi que leur colère, mais aussi remercier le comité pour la transparence dont il a fait preuve face à ses membres et montrer leur soutien pour assurer la pérennité de notre association.

Tous nos interlocuteurs et partenaires affirment que l'AVIVO est un acteur important sur la place genevoise et doit continuer à exister. Il n'y aura pas de changements dans la vision et l'engagement politique de l'AVIVO. Nous sommes en revanche tenus d'adapter dorénavant nos charges aux recettes. Nous recherchons un financement pour nos prestations dans le domaine informatique, c'est primordial pour nous. L'AVIVO continuera aussi à proposer des voyages appréciés par nos membres.

Une réforme en profondeur

Le comité a mandaté une commission pour améliorer le plus rapidement possible la gouvernance de l'AVIVO sur trois plans: fixation des priorités de l'association; instauration d'un contrôle financier interne efficace; et amélioration de la gestion administrative avec une clarification des rôles et des responsabilités.

Nous souhaitons de tout cœur que maintenant chacun ait la volonté d'aller de l'avant avec un esprit constructif, pour le bien de l'AVIVO. ■

PERMANENCE D'IMPÔTS

Recherche de bénévoles pour notre permanence d'impôts

L'AVIVO a besoin de votre précieuse aide pour assurer le bon déroulement de notre Permanence d'impôts, qui est une source de revenus pour notre association. Nous recherchons activement des bénévoles pour les postes suivants:

Caissière, caissier

Vous aurez la charge de l'accueil des personnes, de la gestion de la caisse et de la remise des reçus. Votre sourire et votre sens de l'organisation seront des atouts essentiels.

Téléphoniste

Vous répondrez aux appels téléphoniques, fournirez des informations sur les horaires de la permanence, les documents à amener et saisirez les rendez-vous dans l'agenda électronique. Vous

êtes à l'aise au téléphone, savez utiliser un ordinateur et aimez le contact humain, alors vous avez les qualités requises.

Remplisseuse, remplisseur

Vous remplirez les déclarations fiscales des personnes ayant pris rendez-vous ou les ayant déposées à la réception. Une connaissance de base de l'application GETAX est un prérequis.

Votre engagement contribuera à soulager beaucoup de personnes dans leurs démarches fiscales. Vous développerez de nouvelles compétences et vous ferez partie d'une équipe solidaire et engagée.

N'hésitez pas à nous contacter pour plus d'informations par mail: impots@avivo.ch ou en appelant Christine Senti au 078 602 43 05. ■

AVIVO

Un coin cosy pour l'accueil à l'AVIVO

Un petit groupe est en train de créer au secrétariat de l'AVIVO un lieu d'accueil chaleureux et cosy, avec une bibliothèque et bientôt de confortables fauteuils pour s'y installer. Vous pourrez y déguster un café ou un thé, servis par une ou un bénévole qui se fera un plaisir de vous accueillir et de vous présenter les activités de l'AVIVO. Cette structure se mettra en place déjà en décembre et fonctionnera du lundi au jeudi matin, de 10h00 à 12h00. Mais nous cherchons encore des bénévoles prêt-e-s à donner deux heures par semaine ou toutes les deux semaines pour cet accueil et aussi quelques fauteuils confortables et solides. Si vous êtes intéressé-e-s à rejoindre notre équipe, merci de vous adresser à Claire-Lise (clairelise.husler@gmail.com ou 078 829 16 13).

Dès décembre, vous pourrez, si vous le souhaitez, apporter les livres, en bon état, que vous avez aimés, mais que vous ne pouvez garder, faute de place ou autre raison. Romans, essais, poésie, de photos ou de peintures, encyclopédies, manifestes, bandes dessinées, etc. Les livres resteront six mois sur nos rayons avant d'être donnés plus loin. A tout bientôt, dans notre coin cosy! ■

NOUVEAUX HORAIRES

Permanence téléphonique

Lundi	09h00 – 12h00 / 13h30 – 16h00
Mardi, mercredi, jeudi	09h00 – 12h00
Vendredi	Fermé

Ouverture des bureaux

Administration et loisirs

Lundi	09h00 – 12h00 / 13h30 – 16h00
Mardi, mercredi, jeudi	09h00 – 12h00
Vendredi	Fermé

Office social (sur rendez-vous)

Lundi au jeudi	09h00 – 12h00 / 13h30 – 16h00
Vendredi	Fermé

HORAIRES DE FIN D'ANNÉE



Nos bureaux seront fermés le 17 décembre toute la journée en raison de la fête de Noël de l'AVIVO.

Ils seront ensuite fermés dès le mardi 23 décembre à 15h00 et seront rouverts le lundi 5 janvier 2026.

COTISATIONS 2026

Individuel:	CHF 56.-
Couple:	CHF 90.-
Soutien:	CHF 200.-

Les cotisations sont inchangées. Mais en raison des difficultés financières actuelles, une cotisation de soutien est proposée. Un grand merci aux membres qui la choisiront.

Les cotisations et les cartes de membre 2026 vous parviendront dans le courant du mois de décembre 2025, votre carte 2025 reste valable jusqu'au 31 décembre 2025.

Acheter ses habits en seconde main, la mode durable

La biologiste Zoé Cimatti, de l'Office cantonal de l'environnement, m'a bien précisé: «Donnez vos vêtements usagés, certes, mais surtout achetez vos habits en seconde main! L'important, c'est de consommer moins!» L'industrie actuelle du vêtement est une catastrophe écologique.

MARYELLE BUDRY

L'ONG suisse Public Eye a publié ce printemps une recherche approfondie sur les nuisances de la «fast fashion», c'est-à-dire une mode à faible durée de vie et à bas prix. Les client·es de nos pays sont attiré·es par des prix «défiant toute concurrence». Or ces habits sont confectionnés par des ouvrières des pays asiatiques surexploitées, à partir de tissus en fibre synthétique dérivée du pétrole, puis acheminés par avion en Europe... En Suisse, chaque année, chaque personne consomme environ 14 kilos de vêtements et de chaussures! Les vêtements, vite usés et passés d'intérêt, sont ensuite jetés, à raison de 97'000 tonnes par an. Puis les déchets textiles sont renvoyés en Afrique, entre autres, et à nouveau par avion! Au Ghana, par exemple où des entreprises essaient encore de recycler et de revendre ces montagnes de vêtements, ce qui péjore l'industrie locale. Les tonnes de déchets inutilisables, abandonnés sur des plages, provoquent encore une grave pollution.

Quelques mesures simples

Bien sûr les membres de l'AVI-VO ne tombent plus en tentation devant les dernières nouveautés, comme nous le faisons dans notre jeunesse, mais elles et ils



La critique de la fast fashion devient visible, publique et politique: nos choix vestimentaires ne sont pas neutres.

DR

peuvent contribuer efficacement à lutter contre ces aberrations. En consommant moins, tout d'abord! On peut parfaitement porter deux fois plus longtemps nos vêtements. Par exemple, si on en est lassé, on peut les laisser patienter quelques années à la cave et quand on les ressort, les gens autour de nous s'extasient: «Oh, c'est trop joli! Dis-moi le nom du magasin!» – J'ai fait des dizaines de fois cette expérience. Les beaux tissus qui nous ont tant plu peuvent être recyclés en nouveaux habits et ornements, ou «customisés» (retravaillés et embellis). Vivent les couturières et cordonnières, nouvelles artisanes indispensables!

Enfin, fréquentez les boutiques de seconde main! A la fois en donnant ou vendant les vêtements en bon état que vous ne voulez plus porter, et en achetant la marchandise proposée. Je peux vous garantir que l'on fait de très belles trouvailles, par exemple Aux Fringantes, à Plainpalais, rue Vignier 4 (accès facile par le Bd Georges-Favon); elle est tenue par SOS Femmes qui soutient la réinsertion professionnelle des femmes. Le produit des ventes est totalement réinvesti dans la formation des stagiaires (6 mois d'expérience professionnelle). Nous sommes donc dans une économie circulaire et dynamique. Principe très semblable dans les cinq boutiques (Jonction, Pâquis, Eaux-Vives, Plainpalais, Chêne-Bourg) et deux brocantes (Plan-les-Ouates et Meyrin) du Centre social protestant. Vous pourrez notamment découvrir les activités créatrices de jeunes «customiers» et des articles de seconde main de luxe les 6 et 7 décembre à la Renfile de Plan-les-Ouates, 17 route de la Galaise. Bien s'habiller et contribuer «à sauver la planète», c'est compatible! ■



Derrière chaque vêtement «pas cher», des tonnes de textiles jetés.

SASHA



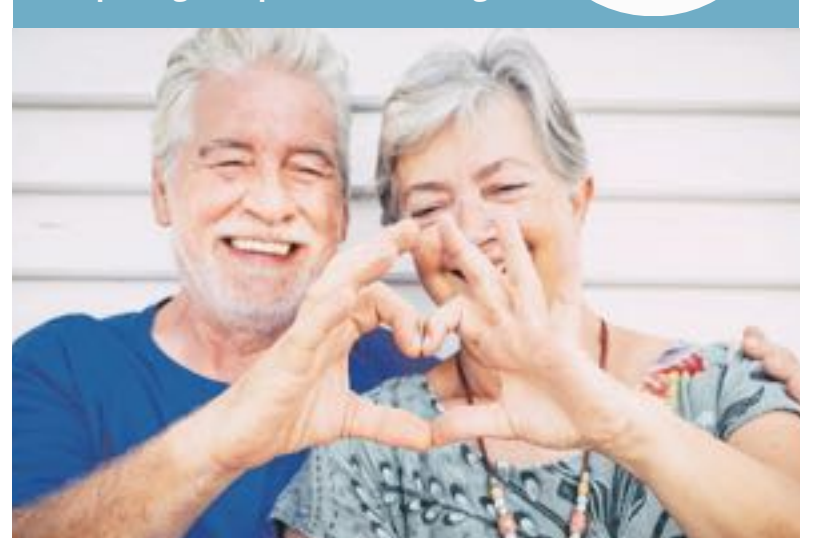
AIDEZ-NOUS À AIDER LES AUTRES

Soutenez-nous et faites un don. Merci !

CH90 8080 8009 8140 7950 5



Ce petit geste peut tout changer



Un trio d'artistes japonais

Face aux nationalismes belliqueux, aux fauteurs de guerre, à la folie des hommes, il reste un rampart: l'art.

ANNETTE ZIMMERMANN

En 1944, le Japon oppresse sa population en proclamant sa supériorité guerrière à coups de propagande mensongère. Certains refusent ces obligations politiques et essaient de résister. Trois jeunes étudiants se retrouvent par hasard à l'occasion d'un job temporaire et vont se lier d'amitié pour toujours: Bin, le violoniste qui traîne une jambe abîmée à la suite d'un grave accident, Ren, le peintre fasciné par les œuvres classiques des artistes européens, Yuki, jeune étudiante aux Beaux-Arts dans la section peinture.

La guerre va détruire le trio. Ren reçoit son ordre de marche, il doit s'enrôler pour défendre son pays, alors qu'il déteste la guerre. On lui demande d'abord de mettre son talent de peintre au service des belligérants, en réalisant des tableaux de grand format capables de soutenir le moral des combattants. Mais Ren peint l'indicible des combats, ses œuvres suggèrent la terrible souffrance des soldats voués à la mort. Ses supérieurs l'envoient alors au front, il



Akira Mizubayashi, un remarquable écrivain franco-japonais.

G. GARITAN

sera grièvement blessé et perd notamment ses mains. Comment reprendre une carrière de peintre avec des moignons?

L'art tout-puissant

Yuki, la fidèle, épouse Ren, qu'elle soutient de toute sa force pour lui permettre de garder de l'espoir, et même de retrouver la force de peindre, d'exprimer par ses tableaux à la fois l'horreur de la guerre, et l'espoir de revivre. Ils auront une fille, Aya, qui elle aussi deviendra une artiste, violoniste.

Bin, le violoniste quitte définitivement le Japon en 1946. Il s'installe à Genève, et devient un

violoniste de renom, titulaire d'un orchestre suisse connu.

En 1962, Bin revient pour la première fois au Japon, pour de tristes circonstances: son ami Ren est décédé. Il a apporté des disques microsillons et organise une écoute du quatuor n° 13 de Beethoven, notamment du 5ème mouvement, pour Yuki et Aya.

«Ils se replongèrent dans la Cavatine encore une fois. Au cours des huit minutes trente-quatre secondes de cette musique s'élevait, une sorte de communion se réalisait entre les trois âmes à l'écoute de cette voix céleste s'élevant des instruments à cordes,

capable de conjurer le démon de la violence, de calmer la douleur des blessés, d'apaiser la souffrance des morts, de semer enfin la graine de la paix dans chaque cœur.»

Retrouvailles en Europe

Aya Mizuki décide de quitter le Japon après la fin de ses études musicales. Elle veut, comme son père défunt, découvrir les œuvres occidentales, s'immerger dans la culture européenne. Et elle restera à Paris, en y fondant une famille.

Yuki, seule à Tokyo, vient la rejoindre en 1979. Elle a besoin de retrouver un élan créatif, et veut se mettre à peindre à nouveau. Elle a aussi un projet: organiser une exposition des tableaux de Ren, artiste méconnu au Japon. Mais elle aura aussi la joie de retrouver son ami, Bin, qui secrètement n'a cessé de l'aimer.

Akira Mizubayashi aime profondément ses personnages, dont les lecteur-trice-s découvrent les trajectoires avec passion. Avec une délicatesse extraordinaire, il décrit l'ambiance du Japon, l'importance de la peinture, de la musique, des multiples découvertes estudiantines. Et aussi l'éclosion des sentiments amoureux, le respect de la douleur, l'acceptation des injustices. Mais surtout, il rythme son écriture en fonction d'œuvres musicales, que l'on écoute avec nostalgie quand on arrive à la fin de ce très beau roman. ■



Akira Mizubayashi
La forêt de flammes et d'ombres.
Gallimard, 2025.

24 petits livres pour attendre Noël



Comment résister à ouvrir, chaque soir de décembre, un de ces petits livres si joliment illustrés? Enfants, parents ou grands-parents, tous y trouveront un plaisir indicible. Découvrez ainsi la case n°1: Lettre au Père Noël où la petite poule rousse, Allegretto le moineau, les Trois Petits Cochons dévoilent leurs souhaits. Ou encore l'aventure de Snow, le petit Esquimau

qui entraîne ses amis à explorer la banquise. Avec une jolie surprise le 24 décembre.

La tendresse et la poésie des histoires du Père Castor irriguent chaque vignette de ce calendrier tellement réconfortant en cette douce période de l'Avent. **AZ**

Calendrier de l'Avent. Flammarion Jeunesse Père Castor, 2025

Comment affronter le monde qui vient?

Voici comment le parrain d'une toute petite fille s'adresse à cette filleule: *J'aurais voulu que tu naisses dans un paradis bien ordonné par des hommes soucieux les uns des autres. Ma responsabilité envers toi aurait été une charge pleine d'insouciance et de gaieté, elle aurait eu un air de printemps perpétuel; par la force des choses, cette responsabilité sera un devoir plus lourd, comme un air d'hiver recouvrant tout de neige.*

Mais ce parrain ne perd pas du tout espoir. Au contraire, il évoque dans ces 24 petites missives les qualités à développer, les combats à mener, les liens à tisser pour que la génération qui vient de naître vive au mieux le monde qui l'attend.

Apprendre à connaître les autres en voyageant, en appréciant les œuvres des artistes anciens et modernes, en refusant la toute-puissance de l'argent, en cultivant l'amitié, en découvrant l'amour, voilà ce que propose Patrice Franceschi dans ces lettres qui sont en somme un petit programme philosophique bienvenu dans notre monde malmené. **AZ**



Patrice Franceschi
Lettres à la petite fille qui vient de naître.
Grasset, 2024

Les familles inspirent les prix littéraires

Captivée par *Kolkhoze* d'Emmanuel Carrère, j'avais choisi de faire partager mon enthousiasme dans ESPACES de novembre, alors qu'il était «goncourable». Finalement, ce n'est pas Carrère qui a obtenu le Prix Goncourt, mais Laurent Mauvignier pour *La Maison vide* (Editions de Minuit) que je suis précisément en train de lire, sur le conseil pressant d'une amie. Et Carrère a obtenu le Prix Médicis! Etant très médiatisé et déjà assuré de 30 traductions, il n'a pas lieu d'être déçu.

Ce n'est pas dans mes habitudes de lire systématiquement les prix littéraires; cependant, en reprenant la liste des Prix Goncourt depuis sa création en 1903, je retrouve beaucoup d'auteurs aimés, dont Marcel Proust, lauréat en 1919, Georges Duhamel, André Malraux, Henri Troyat, Romain Gary, des hommes, des hommes, pas de femme avant Elsa Triolet en 1944, puis Simone de Beauvoir en 1954, Marguerite Duras en 1984... un peu plus depuis 2000.

Emmanuel Carrère nous présentait donc l'histoire des quatre branches de sa famille au niveau de ses grands-parents français, russes et géorgiens. Laurent Mauvignier est dans une même exploration, remontant à son arrière-grand-mère Marie-Ernestine, petite paysanne tourangelle qui découvre le piano au couvent et qui développe un

don fulgurant. Son professeur rêve de la présenter au Conservatoire de Paris et qu'elle devienne une brillante soliste, mais le pouvoir patriarcal s'est refermé sur elle à 18 ans. Son père l'a mariée de force, en 1903! J'aime déjà cet auteur qui prend résolument parti pour les femmes de sa famille et qui décrit avec tant de subtilité le poids écrasant du patriarcat dans la société française. Les origines familiales, les secrets, les souffrances, les cruautés, les silences des familles et les espoirs suscités par les naissances inspirent les écrivains et écrivaines, aujourd'hui plus que jamais. **MB**



Laurent Mauvignier
La maison vide.
Editions de Minuit, 2025

La force, née d'un simple regard posé sur une fleur

Une femme de nos âges, Française née en Algérie, a aussi traversé de rudes épreuves. Née donc en Algérie, un pays si beau, au soleil, au bord de la Méditerranée. Mais la guerre de libération a brutalement renvoyé les colons en France. Dont la famille de Françoise, alors enfant de 8 ans. Exilée en Lorraine, un pays très froid, où les gens sont hostiles à ces bizarres compatriotes, à l'accent et aux habitudes du Sud. Son père est resté, en danger de mort, sa mère devient journaliste et se démène pour faire vivre la famille. Ses deux sœurs, surtout l'aînée, réagissent avec vivacité. Les colères d'anxiété et d'impuissance agitent ces femmes. Seule la grand-mère maîtrise la situation et garde une active bienveillance. Sinon, l'enfant se sent entourée d'hostilité, tant à l'école, qu'en famille et partout dans la société lorraine. Et la pauvreté a succédé à l'abondance méditerranéenne, même après le retour du père.

Heureusement, les mots viennent à son secours, l'aident à surmonter le désespoir, par les lectures, par les poèmes, par l'écriture. Seules les compositions françaises et le sport la valorisent à l'école. On veut lui refuser son droit aux études. Mais... à l'adolescence, elle découvre la force de la beauté! Par les fleurs, par l'enchantement de la nature et de la littérature, elle se reconstruit. La

beauté m'a dit: «Prends mon souffle et passe-le... Sois l'embellie».

Les violences de la guerre, de l'exil, de la séparation, du rejet, de la malveillance, vues à hauteur d'enfant, dans une langue très poétique, où chaque mot est choisi avec soin pour mieux éclairer l'émotion. Sa lecture est aidante par sa liberté et sa force communicatives.

L'enfant si fragile est devenue une adulte rayonnante, une poétesse reconnue, une biographe, une passeuse d'histoires de vie, une animatrice d'ateliers d'écriture et de philosophie, établie à Morges, qui a publié plusieurs livres de poésie aux Editions des Sables et une quarantaine de biographies, d'après des récits de vie oraux, publiées aux Editions à la Carte, à Sierre. **MB**



Françoise Favre-Prinet
Par les fleurs.
Encre fraîche, 2025

PUBLICITÉ

Épargnez pour vos enfants... et petits-enfants.

Vous souhaitez donner une longueur d'avance à vos petits enfants ?

Avec le Compte Juni'OR, transformez des grammes d'or ou d'argent en un héritage durable.

BONUS OUVERTURE DE COMPTE 200 CHF

- ✓ Compte courant en grammes d'or. Rentabilité moyenne de 9,67 % en francs suisses (basée sur un historique annuel de 18 ans).
- 🔒 Lingots suisses de 1g à 1kg – Accessibles à tous, stockés en toute sécurité en Suisse.
- 📈 Fiscalité avantageuse, stabilité et valorisation du capital.



Ce n'est pas juste une épargne.
C'est un véritable coffre au trésor...
au nom de vos petits-enfants.

 **EUPOROS**
+41 22 552 1315 | www.euporos.ch

Euporos.ch – 16 ans d'expertise, 4 centres de stockage en Suisse.
Appelez dès maintenant – Ouvrez un Compte Juni'OR et bâtissez un avenir en or.

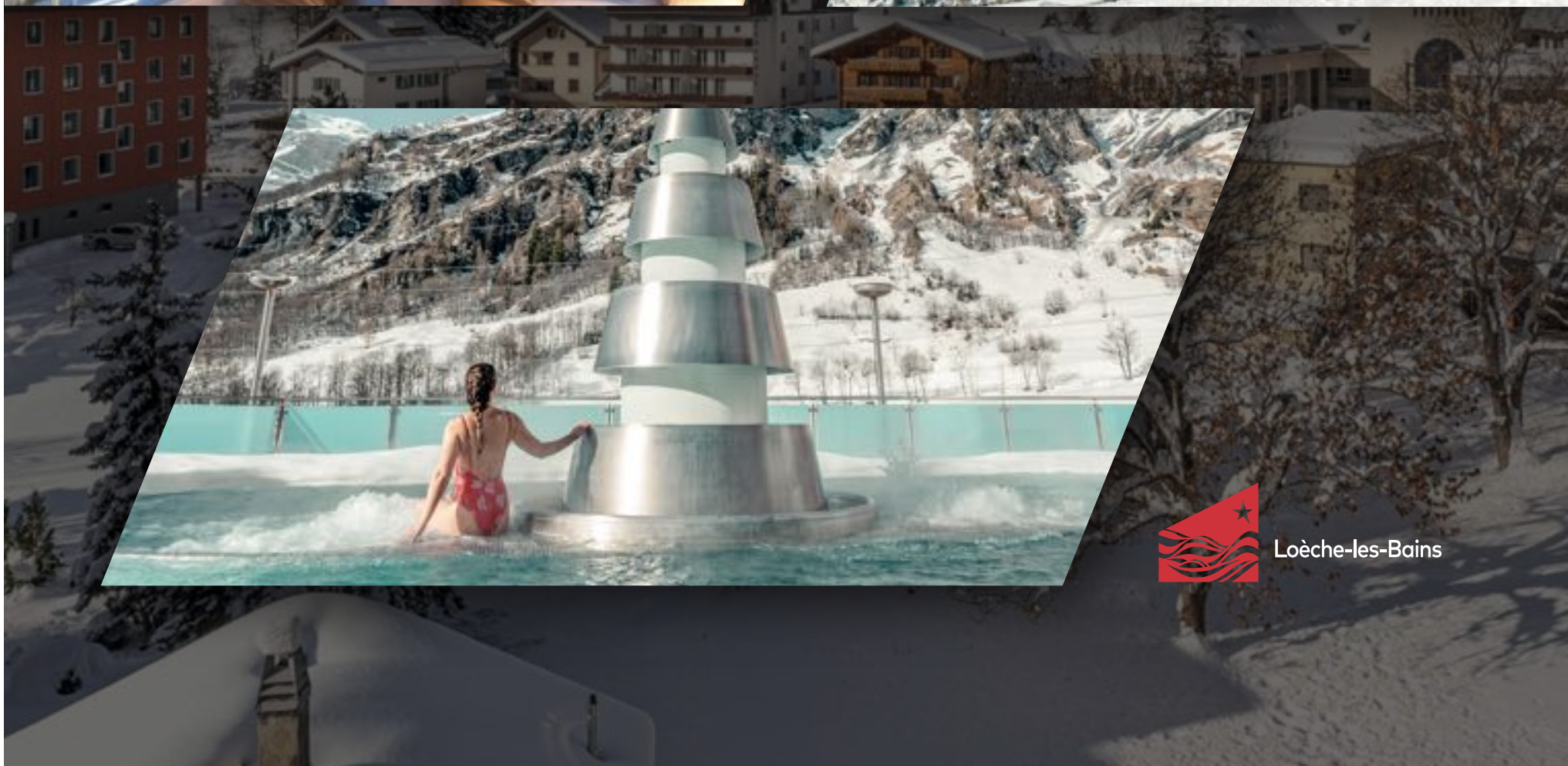


GRICHTING HOTEL

Au coeur des Alpes

Grichting Hotel And Serviced Apartments
23 Kurparkstrasse 3954 - Leukerbad
Tél : +41 76 462 60 13

www.hotel-grichting.com



Loèche-les-Bains

Mais mon brave Monsieur, c'est à cause de l'âge!

Ces dernières semaines est revenue sur la scène médiatique la question de l'âgisme et sa kyrielle de stéréotypes, de préjugés et de discriminations fondées sur l'âge.

ULRICH JOTTERAND

L'âgisme n'est donc pas un malentendu: c'est une discrimination. Elle touche des jeunes jugés «immatures» aux seniors supposés «dépassés». Notre tolérance implicite à ces raccourcis a un coût mesurable: renoncements de soins, carrières brisées, autocensure civique.

Quelques exemples

Le *Courrier* a publié le 7 novembre un grand article sur «Les aînés discriminés». Il a pour

sujet le traitement médical réservé à des seniors. Les exemples mentionnés dans l'article confirment que l'âgisme du corps médical n'est heureusement pas la règle, mais la désinvolture, les préjugés, la négligence de médecins montrent que la formation n'est pas encore ce qu'elle devrait être. Dans la santé et le social, l'âgisme se niche dans des «évidences» dangereuses: parler à la place de la personne, attribuer un symptôme à «l'âge», orienter par défaut vers des solutions standards. Le consentement

explicite, la traçabilité des décisions sont des exigences minimales.

Dans un tout autre domaine, la politique, une interview dans le *Tages-Anzeiger*, repris dans la *Tribune de Genève* le 30 octobre, d'une politologue de l'université de Lausanne est un exemple confondant d'âgisme. A la suite des dernières votations, le journaliste pose la question de l'égoïsme des citoyens et du vieillissement des votants. L'universitaire répond par une proposition qui à défaut d'être lumineuse, fait du bruit: *Pour ralentir l'évolution vers la «gérontocratie», nous devrions intervenir plus tôt dans le processus politique. Donner plus de poids aux jeunes voix, voire supprimer le droit de vote*

à partir d'un certain âge, permettrait de briser la domination des seniors.

L'idée d'exclure les 65+ du vote revient périodiquement. Elle est superficielle parce qu'elle confond une forme de fatigue démocratique et un bouc émissaire commode; elle est dangereuse, parce qu'elle propose de régler un problème politique par l'amputation des droits d'une classe d'âge. En démocratie, on combat des idées, pas la légitimité de participer.

Des avancées

On peut aussi se réjouir de deux politiques publiques ambitieuses. Chez nos voisins vaudois, le projet «Vieillir2030» progresse avec une stratégie en 6 axes, incluant explicitement

la lutte contre l'âgisme et un dispositif de gouvernance qui associe les seniors; plus de 300 personnes sont impliquées dans la co-construction.

En Ville de Genève, un plan d'action en 30 mesures – «Politique de la longue vie (2024-2030)» – avance avec une priorité accordée au soutien des personnes vulnérables, à la lutte contre l'isolement. Ce plan reconnaît explicitement les diverses formes de discrimination.

Enfin le Canton de Genève a organisé des Assises de la transition démographique (mai 2025) pour préparer un plan d'action transversal sur le «bien vieillir». Le tout avec une méthodologie participative. A suivre. ■

Découpez la pétition ci-dessous, signez-là, faites-la signer dans votre entourage et renvoyez-la avant le 1^{er} mars 2026 à l'adresse indiquée. D'autres feuilles de signatures sont à disposition au secrétariat de l'AVIVO ou peuvent être téléchargées sur le site www.vasos.ch

VASOS
FARES

Vereinigung aktiver Senior:innen- und Selbsthilfeorganisationen der Schweiz
Fédération des Associations des retraité-e-s et de l'entraide en Suisse
Federazione associazioni pensionate:ti e d'autoaiuto in Svizzera

Tel. +41 76 583 60 90

VASOS / FARES
3000 Bern

Pétition Feuille de signatures

Protection juridique contre la discrimination liée à l'âge – pour une société sans discrimination, ouverte à toutes les générations

À : Conseil fédéral suisse et Parlement

Nous demandons :

- Un **plan d'action national** pour lutter contre la discrimination fondée sur l'âge, avec des objectifs contraignants et une répartition claire des responsabilités.
- Des bases légales spécifiques** et des mesures concrètes pour protéger contre la discrimination liée à l'âge – aussi bien dans les relations entre l'État et les citoyen-ne-s que dans les relations relevant du droit privé. La protection contre la discrimination multiple doit être garantie. Une attention particulière doit être accordée aux rapports de force asymétriques, par exemple dans les domaines du logement, des soins, des services de santé et du travail.
- Un **service spécialisé central au niveau fédéral**, spécifiquement consacré aux questions liées à l'âge, doté des compétences nécessaires et en mesure de conseiller la Confédération et les cantons dans la promotion d'une société sans discrimination.

Cette pétition vise à faire en sorte que la Suisse remplisse efficacement son obligation constitutionnelle – dans l'intérêt d'une société solidaire qui protège et respecte toutes les générations.

Nom, prénom	Adresse (rue, n°)	NPA / localité	Né-e en	Signature

Remarque : Ont le droit de signer les personnes domiciliées en Suisse.
Veuillez envoyer les feuilles dûment remplies d'ici au 1er mars 2026 à :
VASOS FARES – Vereinigung aktiver Senior:innen- und Selbsthilfeorganisationen der Schweiz – 3000 Berne

MOTS CROISÉS

N° 395

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															

HORIZONTALEMENT

1. Broyer avec les dents. Etat d'attente confiante. 2. Il demeure à Strasbourg. Note. Armée secrète après le putsch manqué d'Alger. 3. Soldat USA. Plat bernois. Pas encore utilisée. 4. Dép. 01. Opinion contraire à l'opinion commune. 5. Cobalt. Grès vitrifié dans la masse. Radon. Neptunium. 6. Lac de Lombardie. Bonne balle sur le court. Passe à Saint-Omer. Pistolet à impulsion électrique. 7. Ecimé. Nom poétique de l'Irlande. Société à responsabilité limitée. 8. Issue de. Ennuyeuse. 9. Société suisse de radiodiffusion et télévision. Ville du Pérou. J.-C. 10. Paradis. Petite baie peu profonde. Interjection pour appeler. 11. Cérium. Le traître dans *Othello* de Shakespeare. Agacée. 12. Neptunium. Sélénium. Pron. démonstratif. 13. Opus. Ville de la Mayenne. Nom poétique de l'Irlande. 14. Cheminée. Avertissant. 15. Baie japonaise. Sainte. Dans. Employé dans un haras.

SOLUTION N° 394

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	M	A	R	L	E	N	E	D	I	E	T	R	I	C	H
2	A	R	B	U	S	T	E		D	U	O		N	U	I
3	T	A		T	O		K	A	R	T	I	N	G		V
4	A	F	A	R		O	L	M	I		T	A	U	L	E
5	H	A		I	N		O	U	S	T		N	I	E	R
6	A	T	O	N		S		S		P	I	A	N	O	
7	R		R		L	A	P	E	R		C		A	N	A
8	I	A	S	I		U		G	E	N	I	A	L		G
9		R	E		A	R	D	U	E		B	O		M	E
10	M	A	C	O	N		U	E		S	A	U	L	E	
11	A	G		P	E	N	T	U	E		S	T	O	R	E
12	S	O	C		M	A		L	O	I		I	I		T
13		N	I	R	O		A	E	R	E	R	E	N	T	
14	A		M	I	N	O	I	S		N	O	N		A	N
15	A	M	E		E	O	N		R	A	T		A	S	E

VERTICALEMENT

1. Illusionniste. Répétition d'un son. 2. Epoux de Fatima. Ville belge. Enjambée. 3. Césium. Sigle européen. Pron. personnel. 4. Légumineuse. Tireur d'élite. 5. Commune valaisanne. Lentilles fourragères. Brame. 6. Verbe rire au conjonctif. Radium. Poète français (1897-1982). 7. Journal de l'AVIVO. Nobélium. Élément indispensable. 8. Couperais la première part du gâteau. Le sang des végétaux. 9. Colère d'antan. Branché. Sigle européen. 10. Post meridiem. Contre. Baie du Japon. 11. Bénira. Manque de réussite. Année. 12. Charles de Beaumont. Relatif à l'aviation. 13. Préparation culinaire pour lier les sauces. Il rend la partie nulle aux échecs. Amende. Radio européenne. 14. Destin. De blé ou d'orge. 15. Ville du Honshu. Manteau garni de fourrure à l'intérieur. Coin douillet.

SUDOKUS

N° 9

Niveau: facile

	9	6		5				1
	1					6	8	4
4	7							3
7	6		1	8			3	
	3			7	4		2	5
3							9	8
6	8	9					4	
2				3		5	1	

N° 10

Niveau: difficile

4		3					5	8
	7							
5				1		7	3	
		9			2		1	5
			3		6			
2	5		8			6		
	8	5		2				4
							7	
1	3					5		9

Solutions des sudokus en page 11

PUBLICITÉ

Planète
Charmilles
centre commercial



PARKING GRATUIT

TOUS LES SAMEDIS DE DÉCEMBRE ET DIMANCHE 21*

*OUVERTURE À CONFIRMER SELON LE RÉSULTAT DE LA VOTATION

voire
univers
shopping

LA MAGIE DE NOËL À MONTREUX



Mardi 9 décembre 2025

Départ de Genève / gare routière.

Sur place, temps libre pour la visite du marché à votre rythme, et pour vous restaurer selon vos envies. Senteurs gourmandes et ambiance magique au bord du lac Léman vous plongeront dans l'esprit des fêtes.

Repas de midi libre sur place.

Venez vivre l'enchantement du Marché de Noël de Montreux, l'un des plus beaux marchés de Noël de Suisse.

Membre AVIVO: 40.- / Non membre: 50.-
Inscription obligatoire au secrétariat.

PROMENADE À LYON

Lundi 22 décembre 2025

Départ de la gare routière.

Une journée de gastronomie, de découverte et de shopping! La capitale de la gastronomie française vous accueille pour effectuer vos dernières emplettes de Noël. Les Halles Bocuse vous proposent un grand marché avec des dizaines de stands et la ville parée de lumière vous embarque dans la féerie des fêtes. A ne pas manquer!

Repas de midi libre sur place.

Membre AVIVO: 60.- / Non membre: 70.-
Inscription obligatoire au secrétariat.

NOËL AU CHÂTEAU DES COMTES DE CHALLES

Jeudi 25 décembre 2025

Départ de Genève / gare routière.

Repas gourmand dans un château du 15^e siècle. Nichée au cœur de la Savoie, Challes-les-Eaux est une station thermale reconnue pour ses eaux aux vertus uniques et ses paysages à couper le souffle. Son château est aujourd'hui un hôtel de charme et un restaurant gastronomique réputé, où patrimoine et art de vivre savoyard se rencontrent dans un cadre raffiné.

Au menu de ce jour de Noël:

Apéritif maison et ses canapés – Mise en bouche gourmande – Entrée –
Poisson – Viande – Fromage – Dessert – Eaux, café et mignardises

Le menu détaillé sera communiqué ultérieurement.

Après le repas, petit temps libre pour une balade digestive dans le parc du château.

Membre AVIVO: 95.- / Non membre: 115.-
Inscription obligatoire au secrétariat.

COMMENT SOUTENIR L'AVIVO?

Merci d'avance de payer la cotisation dans les délais. Un grand merci aux membres qui choisiront la cotisation de soutien. Enfin, un don reste toujours possible au moyen du QR-Code.

Le bureau, le comité et le personnel sont solidaires dans les difficultés actuelles et travaillent à sauver l'association. C'est pour et avec les membres que nous pourrons sortir l'AVIVO de ce mauvais pas. Et toute notre reconnaissance va à ceux qui ont déjà pu faire un don.



FOIRE DE LA SAINT-OURS

Vendredi 30 janvier 2026

Départ de Genève / gare routière

Chaque année, à la fin janvier, les rues d'Aoste s'animent pour célébrer le savoir-faire artisanal, la musique traditionnelle et l'accueil des montagnards. Sculptures sur bois, objets artisanaux, spécialités locales et ambiance chaleureuse, tout y est pour passer une journée inoubliable.

Événement traditionnel très apprécié, plein d'histoire et de convivialité, c'est l'une des plus belles manifestations artisanales du Val d'Aoste.

Repas de midi libre sur place.

Membre AVIVO: 55.- / Non membre: 65.-
Inscription obligatoire au secrétariat.

LES PIEDS SOUS LA TABLE

REPAS DE L'ESCALADE

A La Matze,
rue Chaponnière 7, 1201 Genève
Vendredi 12 décembre 2025 à 12h



Le repas traditionnel de l'Escalade célèbre l'histoire genevoise autour d'un festin convivial composé cette année du menu suivant (hors boissons): Soupe de la Mère Royaume, longeole et gratin de pommes de terre, tarte aux pommes

Membre AVIVO: 35.-
Non membre: 45.-

Inscription obligatoire au secrétariat.

LES PIEDS SOUS LA TABLE

CHOUCROUTE GARNIE

A l'Auberge de Thônex,
av. Tronchet 14, 1226 Thônex
Jeudi 15 janvier 2026 à 12h



Envie d'un moment chaleureux et de faire le plein de bonne humeur? Rejoignez-nous pour notre sortie choucroute! Une belle occasion de partager le repas savoureux de l'hiver et de passer un bon moment entre amis.

Au menu (hors boissons):
Belle choucroute garnie, Île flottante.

Membre AVIVO: 37.-
Non membre: 47.-

Inscription obligatoire au secrétariat.

INVITEZ VOS PROCHES À NOUS REJOINDRE!

Vous appréciez l'AVIVO et son journal, ses rubriques, ses infos? Pourquoi ne pas en faire profiter vos proches, vos amis, vos voisins, bref... tous ceux qui pourraient aimer, eux aussi, être défendus, informés et divertis? Un petit mot, une suggestion, et hop, une nouvelle adhésion! C'est simple, convivial, et ça fait grandir notre association. Alors, prêt-e à recruter autour de vous?

Bulletin d'adhésion AVIVO

- ☐ Madame
- ☐ Personne seule
- ☐ Monsieur
- ☐ En couple
- ☐ En couple avec une personne déjà membre

Nom, prénom _____

Date de naissance _____ Etat civil _____

Nationalité _____

Courriel _____ Téléphone _____

Rue / n° _____

NPA / Localité _____

Signature _____

☐ Je souhaite soutenir l'AVIVO en tant que bénévole.

Bulletin à renvoyer à: AVIVO, rue de Lyon 97, 1203 Genève.

LOISIRS AVIVO

LA CHORALE CHANT'AVIVO

Tous les lundis de 14h15 à 15h45

97, rue de Lyon, au 4^e étage

YOGA SENIOR

Tous les mardis de 10h à 11h

Espace St-Jean, Q. du Sujet 32, 1201 Genève

CLUB DE PÉTANQUE

Tous les mardis dès 14h

Inscriptions sur place

Boulodrome de la Queue d'Arve, rue François-Dussaud 12, 1227 Genève

TAI CHI

Tous les mardis de 16h à 17h15

Salle des Asters, rue de la Servette 100, 1202 Genève

PILATES DOUX

Tous les mardis de 14h30 à 15h30

Rue Lissignol 8, 1201 Genève

JASS

Mercredi 10 décembre de 13h30 à 16h

97, rue de Lyon, au 4^e étage

Inscriptions et informations :

communication@avivo.ch

022 329 14 28

chaque rencontre aborde une thématique indépendante, centrée sur la sensibilisation et la gestion des émotions. Ces ateliers vous permettent, pas à pas, de renforcer votre bien-être et votre équilibre intérieur. Animé par Pascale Tilmant, Coach et Formatrice certifiée, spécialisée depuis plus de 15 ans dans la gestion du stress, des émotions, des relations interpersonnelles et des conflits.

Dernière date: lundi 8 décembre de 14h à 15h30

Membres AVIVO 10.- le cours, max. 15 personnes

Sur inscription au secrétariat

AVIVO, Rue de Lyon 97, 1203 Genève, salle 1

SOIRÉE D'ÉCOUTE DE PODCAST

Reportage

La 4^e dimension

En collaboration avec Reportage.ch – Association Reportage, l'AVIVO vous propose un deuxième rendez-vous d'écoute de podcast et d'échange.

Soirée d'écoute de Laure Gabus, modérée par Maryelle Budry de l'AVIVO. Enquête poétique sur le temps en Suisse.

Le temps passe-t-il? Le temps existe-t-il? Peut-être, pas forcément, ou pas vraiment.

Quelle est cette quatrième dimension invisible dont parlait Einstein? Comment ressent-on cette notion débattue par les astrophysiciens et les philosophes, décrite par les poètes, dont on a sans cesse peur de manquer et derrière laquelle on aime tant courir? A quoi ressemble ce temps jamais capturé, ou seulement par les montres? Discussion suivie d'une verrée.

Jeudi 11 décembre de 17h30 à 19h30

Gratuit

Sur inscription au secrétariat

Fonction-Cinéma, rue Général Dufour 16, 1205

RENCONTRE AVEC LA POLICE



Conseils et prévention destinés aux seniors pour se prémunir face à certains délits.

Les fêtes de fin d'année approchent et, malheureusement, cette période voit souvent une augmentation des arnaques et des délits visant les seniors.

Pour vous aider à passer un Noël serein, nous vous invitons à une rencontre d'information avec la Police, consacrée à la prévention des vols, escroqueries et démarchages abusifs. Les représentants de la police partageront des conseils pratiques et répondront à toutes vos questions: comment reconnaître une tentative d'arnaque? Quels réflexes adopter à domicile ou dans la rue? Comment sécuriser vos retraits d'argent et vos achats de Noël?

Jeudi 11 décembre de 10h à 11h

Gratuit

Sur inscription au secrétariat

AVIVO, Rue de Lyon 97, 1203 Genève, salle 2

BISCUITS DE NOËL À L'AVIVO

EN COLLABORATION AVEC LE MOUVEMENT POPULAIRE DES FAMILLES



LOUIS RENAUD

L'AVIVO vous invite à un moment gourmand et convivial autour de la préparation de délicieux biscuits de Noël. Venez partager une matinée de détente, d'échanges et de rires en confectonnant ensemble de jolies petites douceurs. Avec la délicieuse recette du Chef Sylvain, qui vous secondera lors de cette matinée. Les biscuits seront aussi en dégustation lors de la Fête de Noël du mercredi 17 décembre.

Au programme: préparation et décoration de biscuits, astuces et recettes à emporter, moment sympathique de partage autour d'un café ou d'un thé.

Atelier de fabrication de biscuits

Mardi 16 décembre de 9h à 12h

A la cuisine de l'AVIVO

Gratuit

Sur inscription au secrétariat, 15 personnes max.

AVIVO, Rue de Lyon 97, 1203 Genève



APRÈS-MIDI JASS

L'AVIVO vous accueille pour des moments de partage et de bonne humeur. Gratuit.

A vos armoires! Nous recherchons toujours du matériel pour compléter notre inventaire: des jeux de cartes, des ardoises, craies, peut-être avez-vous encore du matériel? Merci beaucoup d'avance.

Prochaines dates à agender:

Mercredi 10 décembre à 13h30

Mercredi 14 janvier à 13h30

SPECTACLES

C'EST PAS FACILE D'ÊTRE HEUREUX QUAND ON VA MAL



De Rudy Milstein – 2 Molières en 2024 Nora et Jonathan sont en couple depuis bien trop longtemps. Et c'est nul. Maxime, quant à lui, fait des partouzes pour rencontrer l'homme de sa vie. Et c'est nul aussi. Timothée, lui, pense qu'il est heureux, alors que sa vie est nulle. Jeanne a une vie bien nulle, mais elle le sait. Plongez dans l'univers hilarant et touchant de cinq Parisiens en quête du bonheur, une mission qui semble tout sauf simple, parce que c'est pas facile d'être heureux quand on va mal.

Dimanche 21 décembre à 18h

20 billets membres AVIVO 35.-

(+ 1.- AVIVO)

Sur inscription au secrétariat

BFM, place des Volontaires 2, 1204 Genève

ÉVÉNEMENTS

STAGE: OSER L'OPTIMISME

Explorer les émotions à travers nos énergies Poursuivons ensemble l'apprentissage du recul émotionnel pour mieux vivre notre quotidien. Vous ressentez le besoin de mieux gérer les stress de la vie, qu'ils soient personnels, familiaux ou professionnels? Même si vous n'avez pas participé aux premiers modules, ce n'est pas un problème:

RECETTE DES MILANAIS DE NOËL DU CHEF SYLVAIN

Rien de tel que le parfum des petits fours qui sortent du four pour rappeler les douceurs d'autrefois... Ces biscuits, à la fois simples et raffinés, demandent un peu de soin et beaucoup d'amour...

A l'AVIVO, on sait qu'un bon petit four commence par de bonnes matières premières: beurre, sucre, farine et citron, sans oublier un zeste de convivialité. Le secret de la réussite, car les petits fours sont toujours très appréciés sur une table de fête.

Pour qu'ils gardent tout leur goût, mieux vaut les préparer frais chaque semaine plutôt que d'en faire de grandes réserves: ils n'en seront que plus tendres et savoureux.

Préparation

Mélangez d'abord le beurre et le sucre jusqu'à obtenir une texture crémeuse.

Ajoutez ensuite la farine, l'œuf entier et le jaune d'œuf, ainsi qu'un peu de zeste de citron.

Formez une pâte souple et homogène. Etalez-la sur environ 1cm d'épaisseur, les Milans doivent être assez épais pour rester moelleux plus longtemps.

Dorez-les deux fois: une première fois à l'œuf, puis une seconde fois lorsque la première dorure est bien sèche. C'est le secret de leur beau brillant doré!

Faites cuire dans un four chaud, avec le soupirail ouvert (ou la porte du four légèrement entrouverte), jusqu'à ce qu'ils soient bien dorés.

Astuce du chef

N'utilisez pas de levure (carbonate) si vous voulez obtenir des Milans fins et bien dessinés.

Et maintenant, il n'y a plus qu'à déguster...



NATHALIE DULEX

Ingrédients (pour ± 80 pièces)

500 g de farine

300 g de beurre

300 g de sucre

1 œuf entier

1 jaune d'œuf

Un peu de zeste de citron

Vous souhaitez faire paraître une publicité dans notre journal ?

Contactez notre partenaire:

www.hpmedia.ch

077 474 11 77

L'ESCALADE 2025

AU CŒUR DE L'ESCALADE, PLONGEZ DANS L'HISTOIRE DE 1602

Visite commentée
 Laissez-vous conduire à travers les ruelles pavées de la Vieille-Ville et partez à la découverte de notre histoire qui affirma l'indépendance de Genève. Votre guide vous fera revivre cet événement comme si vous y étiez.
Jeudi 4 décembre de 14h à 16h
Gratuit
 Sur inscription au 0800 44 77 00
 Vieille-Ville

LA COURSE DE L'ESCALADE
 47^e édition de la course de l'Escalade dans les rues de la Vieille-Ville. Événement sportif emblématique et incontournable, mais aussi une belle fête populaire et conviviale. Plaisir, respect, solidarité et intégration sont au programme de ces journées.
Samedi 6 & dimanche 7 décembre, dès 10h
 Parc des Bastions, 1204 Genève

LA FÊTE DE L'ESCALADE
 La Compagnie 1602 anime les rues de la Vieille-Ville, avec des échoppes, du vin chaud et des animations, suivi du Grand Cortège à la lueur des torches.
Samedi 13 & dimanche 14 décembre, de 11h à 20h30
Gratuit
 Vieille-Ville

AGENDA DE FIN D'ANNÉE

Pour bien terminer l'année, l'AVIVO vous propose un programme d'activités festives, gourmandes et conviviales organisés à Genève!
Calendrier de l'Avent aux Bains des Pâquis: dès le 1^{er} décembre, 1 jour, 1 cabine, 1 artiste
Illuminations de Noël: 500'000 ampoules LED décorent la ville, du 20 novembre au 4 janvier 2026
Noël au quai: grand marché, restaurants, animations, du 20 novembre au 24 décembre, quai du Mont-Blanc
Coupe de Noël de natation: les 20 & 21 décembre au Jardin Anglais
Fêtons Noël: En décembre ensemble, www.fetons-noel.ch
Repas de Noël: 24 décembre au soir, www.fraternoel-geneve.ch
Réveillon du 31 décembre: fête rive gauche, scène italian-disco, feu d'artifice dans la rade. Gratuit, dès 21h au quai Gustave Ador.

CONCERTS

RACINES
l'Orchestre de Chambre de Genève
 Glass Marcano, direction – Astrig Siranossian, violoncelle et chant
 «La voix d'Astrig Siranossian, avec ou sans violoncelle, transporte: soit de découvertes, voyages, ouverture à des cultures voisines ou inconnues. C'est probablement l'une des premières fonctions de la musique: la vibration de l'identité. Et quelle joie d'accueillir à nouveau Glass Marcano dont l'énergie vitale est aussi... virale!»
 Raphaël Merlin
Jeudi 9 décembre à 20h
Membres AVIVO, cat. B 21.- (+ 1.- AVIVO)
 Sur inscription au secrétariat
 Bâtiment des Forces Motrices (BFM), 2 pl. des Volontaires, 1204 Genève

ENSEMBLE VOCAL & INSTRUMENTAL DE CAROUGE
 Direction Marie-Isabelle Pernoud
 Œuvres de J.S. Bach: messe brève, cantate, motet
Dimanche 14 décembre à 17h
Collecte à la sortie
 Entrée libre
 Eglise Sainte-Thérèse, Av. Peschier 14, 1206 Genève

ALL JAZZ NIGHT: HEMU / IVANA
 Chant Ivana Muckova, Piano Pablo Klopfenstein, Batterie Marin Mayol
Mercredi 17 décembre à 20h
Gratuit
 Entrée libre
 Ecole Musiques Actuelles, Passage de la radio, 1205 Genève

CONCERT DU CHŒUR UNIVERSITAIRE DE GOSPEL
 Direction Jean-Michel Perret
Jeudi 18 décembre à 20h
Collecte à la sortie
 Entrée libre
 Espace Madeleine, place de la Madeleine

LE MESSIE DE HAENDEL

 Jeanine De Bique, soprano, Alex Potter alto, Samuel Boden ténor, Stephan MacLeod basse et direction
 Le *Messie* de Haendel est, pour de très bonnes raisons, l'une des œuvres les plus belles mais aussi les plus célèbres et les plus jouées et chantées du patrimoine musical

occidental. Gli Angeli Genève le donne chaque année une ou deux fois au mois de décembre, au Victoria Hall, avec une merveilleuse brochette de solistes vocaux menés cette année par Jeanine De Bique.
Samedi 20 décembre à 19h30
Dimanche 21 décembre à 17h
6 invitations par date et 30 places à 10.-
 Sur inscription au secrétariat
 Victoria Hall, rue du Général-Dufour 14, 1204 Genève
CONCERT DE NOËL
 Concert de Noël pour tous, avec les artistes de *Concertus Saisonnus*, les plus belles musiques, avec chants de Noël, Classique, Airs d'opéra, romantique, jazz...
Mercredi 24 décembre à 11h
10 places prix membres AVIVO 10.-
 Sur inscription au secrétariat
 Victoria Hall, rue du Général-Dufour 14, 1204 Genève

CONCERTS DU DIMANCHE OCG & L'ENSEMBLE CONTRECHAMPS

 Aurélien Chappuis, direction
 Pour sa 3e saison, Chœur en fusion, né au sein de Contrechamps, s'allie, pour la première fois, avec l'Orchestre de Chambre de Genève. Ce projet original et avant tout joyeux, dirigé par le chef d'orchestre Aurélien Chappuis depuis 2022, est conçu pour permettre à tous et à toutes, en situation de handicap ou non, de vivre une expérience musicale. Car la musique, sa pratique comme son écoute, se partage et se vit ensemble, nous emmène loin des différences parfois stigmatisantes. Pour ce concert tout à fait particulier, ce sont des compositions du Genevois Simon Aeschmann accompagnées de textes d'Aurélien Chappuis qui seront interprétées de manière à toucher un public habitué des salles de concerts ou non. Précédé d'une médiation «Parlons musique» à la Bibliothèque de la Cité à 14h00.
Dimanche 15 février 2026 à 17h
Membres AVIVO 8.- (+ 1.- AVIVO)
 Inscriptions au secrétariat, délai: 18 décembre
 Victoria Hall, rue du Général-Dufour 14, 1204 Genève

CINÉMA
FESTIVAL INTERNATIONAL DE FILM SUR LES GLACIERS (FIFG)


Du 5 au 7 décembre, le festival propose des projections gratuites de films de divers pays, des rencontres avec leurs réalisateurs, tables rondes, des photographies de glaciers et un concert d'ouverture.

VIBRATIONS: Concert d'ouverture avec Benjamin Ducasse, Guillaume Latour, Nina Tonji et Gauthier Herrmann qui forment un quatuor à cordes intemporel, qui voyage et se reforme au gré des lieux et des rencontres.
 Pour cet instant suspendu, ils invitent le public à un dialogue entre le son et la lumière. Les cordes résonnent, les glaciers respirent, les images se fondent dans la musique. Chaque note devient reflet, chaque silence une lueur. En présence du Maire de la Ville de Genève, Monsieur Alfonso Gomez.
Jeudi 4 décembre à 19h00
10 billets au prix spécial membre AVIVO: 5.- en faveur de la reconstruction du village de Blatten
 Sur inscription au secrétariat
 Maison des Arts du Grütli, rue Général-Dufour, 1205 Genève

CHASSE GARDÉE 2

 De Antonin Furlon et Frédéric Forestier avec Didier Bourdon, Camille Lou, Hakim jemili Deux ans se sont écoulés à Saint Hubert. La vie y est paisible, peut-être trop pour Adélaïde et Simon qui souffrent du manque d'amis de leur âge. C'est sans compter sur l'arrivée de Stanislas, le fils de Bernard (l'ancien président des chasseurs du village), qui revient vivre à la campagne avec sa femme et ses deux enfants. Ils sont beaux, jeunes, et sympas. Leur seul défaut : ils pratiquent la chasse à courre ! La paix du village va être mise à mal: nouveaux voisins, nouveaux problèmes...
Dès le 10 décembre au cinéma
10 invitations pour le film

À LA POURSUITE DE NOËL

 De James Huth avec Patrick Timsit, Isabelle Nanty, Antoine Gouy Zoé, 7 ans, en a assez que Timothée lui mène la vie dure. Pour se venger, elle demande au Père Noël une sarbacane à air comprimé, parfaite pour détruire le jouet préféré de Timothée. Sauf que le cadeau qu'elle reçoit à Noël n'est pas celui qu'elle attendait. Hors de question d'en rester là! Zoé doit retrouver le Père Noël pour qu'il répare son erreur, quoi qu'il en coûte!
Dès le 17 décembre au cinéma
10 invitations pour le film
 Les billets Pathé sont valables dans tous les cinémas de Suisse romande projetant ces films.

www.avivo.ch

Solutions des sudokus de la page 8

N° 9 Niveau: facile

8	9	6	4	5	3	2	7	1
5	1	3	7	2	9	6	8	4
4	7	2	8	6	1	9	5	3
7	6	5	1	8	2	4	3	9
1	2	4	3	9	5	8	6	7
9	3	8	6	7	4	1	2	5
3	5	1	2	4	6	7	9	8
6	8	9	5	1	7	3	4	2
2	4	7	9	3	8	5	1	6

N° 10 Niveau: difficile

4	1	3	2	6	7	9	5	8
9	7	6	5	3	8	4	2	1
5	2	8	4	1	9	7	3	6
3	6	9	7	4	2	8	1	5
8	4	1	3	5	6	2	9	7
2	5	7	8	9	1	6	4	3
7	8	5	9	2	3	1	6	4
6	9	4	1	8	5	3	7	2
1	3	2	6	7	4	5	8	9

SUIVEZ L'AVIVO SUR LES RÉSEAUX







FÊTE DE NOËL DE L'AVIVO

Mercredi 17 décembre à 14h
ouverture des portes 13h30

L'AVIVO invite ses membres à une après-midi conviviale, musicale et artistique.



Programme:

- Ouverture avec la Chorale Chant'AVIVO
- Partie officielle
- Programme artistique et Apéritif

Au vu des problèmes financiers de l'AVIVO, aucun cadeau ne sera offert cette année.

Les places étant limitées, veuillez vous inscrire au secrétariat de l'AVIVO, rue de Lyon 97 au 4^{ème} étage.
Horaires: du lundi au jeudi, de 9h à 12h.

SALLE DES FÊTES DE CAROUGE
RUE ANCIENNE 37 - 1227 CAROUGE
TRAMS 12,18 - ARRÊT ANCIENNE



CONTACTS **ADRESSE:** AVIVO, Rue de Lyon 97, 1203 Genève. **ACCÈS:** Bus 6, 10 et 19, arrêt Guye (devant l'entrée) ou bus 11, arrêt Charmille (à 100 m.)
E-MAIL: accueil@avivo.ch **SITE INTERNET:** www.avivo.ch **TÉLÉPHONE:** 022 329 14 28 **ADMINISTRATION & COTISATIONS:** Touche 1
OFFICE SOCIAL: Touche 2, infosociale@avivo.ch **LOISIRS & VOYAGES:** Touche 3 **PERMANENCE IMPÔTS:** Touche 4

PUBLICITÉ

le déménagement en douceur



Devis gratuit

BALESTRAFFIC

Certifié  Qualité